

RO EN

[Notices](#) [Award Procedures](#) [PP Partnership](#) [Documents](#)
[SIGN UP](#)[SIGN IN](#)

Contract Notice no. 147351/19.10.2013

Registered suppliers can select the contract notice to receive notifications about this public acquisition procedure events.

Procedures Details

Tip legislatie: OUG nr.34/2006

Contracting Authority Name: Institutul National de Cercetare Dezvoltare pentru Fizica si Inginerie Nucleara "Horia Hulubei"

Notice Number: 147351 / 19.10.2013

Contract Name: STATII DE LUCRU SI PACHETE SOFTWARE PENTRU EVALUAREA RISCURILOR SI CONSECINTELOR ACCIDENTELOR INDUSTRIALE MAJORE CE IMPLICA SUBSTANTE PERICULOASE

Procedure State: [Running](#)

SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY

I.1) NAME, ADDRESSES AND CONTACT POINT(S):

Institutul National de Cercetare Dezvoltare pentru Fizica si Inginerie Nucleara "Horia Hulubei"

Address: Str.Reactorului, nr. 30 , loc.Magurele, jud.Ifov , City: Magurele , Postal code: 077125 , Romania , Contact points: CRISTINA Balas , Phone. +40 214042318 , Email: crisbal@nipne.ro , Fax: +40 214042393 , URL: www.ifin.ro , Supplier profile: www.e-licitatie.ro

ADDRESSES AND CONTACT POINTS FROM WHICH FURTHER INFORMATION CAN BE OBTAINED:

Contact details previously mentioned

ADDRESSES AND CONTACT POINTS FROM WHICH SPECIFICATIONS AND ADDITIONAL DOCUMENTS (INCLUDING DOCUMENTS FOR COMPETITIVE DIALOGUE AS WELL AS A DYNAMIC PURCHASING SYSTEM) CAN BE OBTAINED:

Contact details previously mentioned

ADDRESSES AND CONTACT POINTS TO WHICH TENDERS/REQUESTS TO PARTICIPATE MUST BE SENT:

Contact details previously mentioned

I.2) TYPE OF THE CONTRACTING AUTHORITY AND MAIN ACTIVITY OR ACTIVITIES

Institut de cercetare

Activity (activities)

Others:: cercetare

THE CONTRACTING AUTHORITY IS PURCHASING ON BEHALF OF OTHER CONTRACTING AUTHORITIES

Yes

SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT

II.1) DESCRIPTION

II.1.1) Title attributed to the contract by the contracting authority

STATII DE LUCRU SI PACHETE SOFTWARE PENTRU EVALUAREA RISCURILOR SI CONSECINTELOR ACCIDENTELOR INDUSTRIALE MAJORE CE IMPLICA SUBSTANTE PERICULOASE

II.1.2) Type of the contract and location of the works, place of delivery or of performance

Supply

Acquisition

Main place of delivery: Regiunea de dezvoltare Sud-Est, Sud-Vest si Sud Muntenia, Romania

Regiunea de Planificare Centru-Nord, Nord-Est si Nord-Vest, Bulgaria

NUTS code: RO322 - Ilfov

II.1.3) The notice involves

A public contract

II.1.4) Information on framework agreement

II.1.5) Short description of the contract or purchase(s)

1. Statie portabila de lucru cu ArcGIS inclus
2. Statie portabila de lucru
3. Software pentru evaluarea efectelor accidentelor chimice la nivel local
4. Software pentru evaluarea riscului de accident chimic
5. Software pentru evaluarea consecintelor accidentelor chimice la nivel regional

II.1.6) Common Procurement Vocabulary (CPV)

48460000-0 - Pachete software analitice, stiintifice, matematice sau previzionale (Rev.2)
79632000-3 - Servicii de formare a personalului (Rev.2)

II.1.7) Contract covered by the Government Procurement Agreement (GPA)

Yes

II.1.8) Division into lots

No

II.1.9) Variants will be accepted

No

II.2) QUANTITY OR SCOPE OF THE CONTRACT

II.2.1) Total quantity or scope

1. Statie portabila de lucru cu ArcGIS inclus – 11 buc..
2. Statie portabila de lucru – 8 buc.
3. Software pentru evaluarea efectelor accidentelor chimice la nivel local – 17 buc.
4. Software pentru evaluarea riscului de accident chimic – 2 buc.
5. Software pentru evaluarea consecintelor accidentelor chimice la nivel regional -4 buc.

Estimated value (no VAT): 472,983.9 EUR

II.2.2) Options

No

II.3) DURATION OF THE CONTRACT OR TIME-LIMIT FOR COMPLETION

2 month(s) from the award of the contract

SECTION III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION

III.1) CONDITIONS RELATING TO THE CONTRACT

III.1.1) Deposits and guarantees required

Cuantumul garantiei de participare este de: 5.000 euro sau echivalentul in lei, garantia de participare poate fi constituita si in alta valuta, cursul de referinta calculat pentru plata acesteia fiind cel stabilit de Banca Nationala a Romaniei (BNR). Data de referinta calculata pentru constituirea garantiei de participare in alta valuta va fi: cu 5 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor. Modul de constituire a garantiei de participare: in conformitate cu prevederile art.86 alin.(1) din H.G. nr.925/2006 cu modificarile si completarile ulterioare: - prin virament bancar in contul RO92BPOS70903296299ROLOB, respectiv RO41BPOS70903296299EUR01 deschis la BANC POST - Ag. Magurele; sau - prin Scrisoare de garantie emisa in conditiile legii de o societate bancara, care se prezinta in original. Scrisoarea de garantie bancara va avea formatul prezentat in Formularul 6A din Sectiunea Formulare; sau printr-un instrument de garantare emis in conditiile legii de o societate de asigurari, care se prezinta in original. Perioada de valabilitate a garantiei: 120 de zile de la data limita pentru depunerea ofertelor. Garantia trebuie sa fie irevocabila. In cazul depunerii de oferte in asociere, garantia de participare trebuie constituita in numele asocierii si sa mentioneze ca acopera in mod solidar toti membrii grupului de operatori economici. Garantia de participare emisa in alta limba decat romana si engleza va fi prezentata in original si va fi insotita de traducerea autorizata in limba romana sau engleza. In masura in care Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor respinge pe fond eventuala contestatie depusa de ofertant, autoritatea contractanta va retine contestatorului din garantia de participare in raport cu valoarea estimata a contractului, suma prevazuta la art.278/1, alin.(1) din O.U.G. nr.34/2006, cu modificarile si completarile ulterioare. Cuantumul garantiei de buna executie: 10% din valoarea contractului de achizitie publica, exclusiv TVA. Garantia de buna executie se constituie conform art. 90 din H.G. nr. 925/2006 si clauzelor contractuale. In situatia in care se depune scrisoare de garantie bancara, aceasta va fi emisa in conformitate cu Formularul 6B. Garantia de buna executie trebuie sa fie irevocabila.

III.1.2) Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions regulating them

Fondul European de Dezvoltare Regionala - Programul de Cooperare Transfrontaliera România-Bulgaria 2007-2013 – contract de finantare nr. 49620/20.06.2013 - MIS-ETC 774; plata cu OP

III.1.3) Legal form to be taken by the grouping of economic operators to whom the contract is to be awarded

Asociere conform art. 44 din O.U.G. nr. 34/2006 cu modificarile si completarile ulterioare

III.1.4) Other particular conditions to which the performance of the contract is subject

No

III.2) CONDITIONS OF THE PARTICIPATION

III.2.1) Personal situation of economic operators, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

Information and formalities for evaluating if requirements are met:

Declaratie privind eligibilitatea_F1,Declaratie privind neîncadrarea în prevederile art.181 din OUG nr.34/2006-F2,Declaratie privind inexistenta conflictului de interese-F3-persoanele implicate - Nicolae Victor Zamfir; Mitica Dragusin; Constantin Ivan; Alexandru Popescu; Cristina Sima; Gyongyi Ruzsa; Cristina Balas,Declaratie privind participarea cu oferta independenta-F4,Declaratie privind calitatea de participant la procedura-F5,Informatii generale,Certificate constatatoare privind indeplinirea obligatiilor exigibile de plata-Pentru persoanele juridice/fizice romane

1. Certificat de atestare fiscala, eliberat de organul de administrare fiscala al unitatii administrativ teritoriale de pe raza careia societatea își are sediul social privind plata obligatiilor la bugetul de stat sau echivalent. Pentru documentele in limba romana, se va prezenta traducere autorizata in limba engleza.

2. Certificat privind plata impozitelor si taxelor locale.

Certificatele fiscale vor prezenta situatia datorilor scadente in luna anterioara celei in care se depun ofertele. Documentele se vor prezenta in original, in copie legalizata sau in copie pe care se va mentiona sub semnatura "conform cu originalul".

In cazul in care din documentele solicitate mai sus reiese ca operatorul/operatorii economic/i are/au obligatii de plata, autoritatea contractanta isi rezerva dreptul de a-l/i exclude pe acesta/acestia din procedura de atribuire a contractului in cauza.

Cerintele referitoare la obligatiile de plata a impozitelor, taxelor si contributiilor de asigurari sociale catre bugetele componente ale bugetului general consolidat sunt considerate ca fiind indeplinite in masura in care operatorii economici prezinta inlesniri la plata de genul esalonarilor sau compensarilor, aprobate de catre organele competente in domeniu. Pentru documentele in limba romana, se va prezenta traducere autorizata in limba engleza.

Pentru persoanele juridice/fizice straine

Documente relevante privind indeplinirea obligatiilor fiscale in tara de origine – in traducere autorizata in limba romana si engleza, daca documentul original este emis intr-o alta limba decat limba romana si engleza;daca documentul original este emis in limba engleza se solicita si traducerea autorizata a acestuia in limba romana. Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comertului din care rezulta ca obiectul de activitate al ofertantului include activitati ce fac obiectul prezentei proceduri de achizitie publica (din care sa rezulte faptul ca obiectul contractului are corespondenta in codul CAEN al certificatului constatator emis de ONRC).

Informatiile cuprinse in certificatul constatator trebuie sa fie reale/actuale la data limita de depunere a ofertelor. Pentru documentele in limba romana, se va prezenta traducere autorizata in limba engleza.

Ofertantul clasat pe primul loc, inainte de transmiterea comunicarii privind rezultatul procedurii de atribuire, va prezenta pentru conformitate documentul in original sau copie legalizata (daca initial nu a fost prezentat astfel).

Pentru persoanele juridice straine

Se vor prezenta documente care dovedesc o forma de inregistrare, atestare ori apartenenta din punct de vedere profesional la o grupare legal constituita si poate desfasura activitati ce fac obiectul achizitiei publice, in conformitate cu legislatia in vigoare din tara de origine a ofertantului – in traducere autorizata in limba romana si engleza, daca documentul original este emis intr-o alta limba decat limba romana si engleza;daca documentul original este emis in limba engleza se solicita si traducerea autorizata a acestuia in limba romana.

III.2.2) Economic and financial capacity

Information and formalities for evaluating if requirements are met:

III.2.3) Technical capacity

Information and formalities for evaluating if requirements are met:

- Lista principalelor produse livrate in ultimii 3 ani - completare Formular 8 din Sectiunea Formulare.

- Fisa de experienta similara – completare Formular 9 din Sectiunea Formulare pentru fiecare dintre contractele finalizate relevante, la care se vor atasa documente suport aferente.

In sustinerea experientei similare se vor atasa documente suport (recomandari/certificari de buna executie/documente privind modul de indeplinire a obligatiilor contractuale emis de beneficiar/documente de receptie/documente de acceptanta finala a produselor).

Fiecare recomandare/document va contine obligatoriu date referitoare la:

- beneficiarul contractului;

-tipul, volumul si contributia ofertantului la executia contractului;

- perioada in care s-a realizat contractul.

Se vor lua in calcul contractele executate in calitate de contractant unic, asociat sau subcontractant.

Daca exista incertitudini referitoare la capacitatea tehnica a unui operator economic, autoritatea contractanta isi rezerva dreptul de a solicita informatii direct de la autoritatile competente.

In cazul in care activitatile prezentate ca experienta similara au fost realizate in cadrul unei asocieri, ofertantul va prezenta o copie

a acordului de asociere sau alte documente relevante din care sa reiasa partea executata din respectivul contract. Capacitatea tehnica si/sau profesionala a operatorului economic poate fi sustinuta si de o alta persoana, indiferent de natura relatiilor juridice existente intre operatorul economic si persoana respectiva. Cerinta privind experienta similara poate fi indeplinita de ofertant sau de sustinator.

Operatorul economic care beneficiaza de sustinerea unui tert in ceea ce priveste experienta similara, trebuie sa dovedeasca aceasta prin prezentarea:

- unui angajament ferm (Formularul nr.10 din Sectiunea Formulare, completat in conformitate cu prevederile art.11¹ din HG nr.925/2006) semnat de catre persoana care il sustine, valabil pe toata perioada de implicare efectiva a ofertantului in contract si care trebuie sa garanteze faptul ca in cazul in care contractantul intampina dificultati pe parcursul indeplinirii acestuia, persoana sustinatoare se obliga sa asigure indeplinirea completa si reglementara a obligatiilor contractuale prin implicarea sa directa
- Formularului 1 din Sectiunea Formulare – Declaratie pe propria raspundere privind neincadrarea in dispozitiile art.180 din OUG nr.34/2006.
- Formularului 2bis din Sectiunea Formulare – Declaratie pe propria raspundere privind neincadrarea in dispozitiile art.181 din OUG nr.34/2006, din care sa reiasa cel putin neincadrarea in situatiile prevazute la literele a), c1) si d) din articolul 181;
- Formularului 5 din Sectiunea Formulare - Declaratie pe propria raspundere privind neincadrarea in prevederile art. 691 din OUG nr.34/2006. In Anexa 1 la Formularul 5 sunt nominalizate persoanele ce detin functii de decizie in cadrul autoritatii contractante;
- Listei principalelor produse livrate in ultimii 3 ani - completare Formular 8 din Sectiunea Formulare;
- Formularului 9 din Sectiunea Formulare pentru fiecare dintre contractele relevante, la care se vor atasa documente suport aferente.

Ofertantul va prezenta documente emise de o autoritate de certificare (notificata) care sa ateste ca are implementate proceduri de asigure a calitatii conform seriei ISO 9001 sau echivalent Documentele se vor prezenta in copie, certificata „Conform cu originalul” sub semnatura reprezentatului legal si stampila unitatii, precum si traducere autorizata in limbile engleza si romana.

Minimum level(s) of standards possibly required

-Formular 8 din Sectiunea Formulare. -Formular 9 din Sectiunea Formulare -Formularul nr.10 din Sectiunea Formulare Documentele se vor prezenta in copie, certificata „Conform cu originalul” sub semnatura reprezentatului legal si stampila unitatii, precum si în traducere autorizata în limba engleza (pentru documentele emise în limba română) sau în traducere autorizata în limba română (pentru documentele emise în limba engleza), respectiv traducere autorizata în limba română si engleza pentru documentele emise în alta limba decât română si engleza.

III.2.4) Reserved contracts

No

III.3) CONDITIONS SPECIFIC TO SERVICES CONTRACTS

III.3.1) Execution of the services is reserved to a particular profession

No

III.3.2) Legal persons should indicate the names and professional qualifications of the staff responsible for the execution of the service

No

SECTION IV: PROCEDURE

IV.1) TYPE OF PROCEDURE

IV.1.1) Type of procedure

Open

IV.2) AWARD CRITERIA

IV.2.1) Award criteria

Most advantage technical-economic offer criteria suffix:

- criteria stated in the system

Criteria	Weight
1. Pretul ofertei	50 %
Description: Componenta financiara	
2. Libraria de substante chimice (pentru fiecare soft in parte)	10 %
Description: Punctajul se acorda pentru numarul de substante oferite efectiv în libraria de substan?e (pentru fiecare soft in parte), în conditiile depasirii numarului minim 1500 de substante solicitat prin caietul de sarcini	
3. Perioada de actualizari si revizuii (pentru fiecare soft in parte)	20 %
Description: Punctajul se acorda pentru durata de actualizari si revizuii ale softurilor oferite peste durata minima. Durata minima de actualizari si revizuii ale softului: 3 ani de la data semnarii procesului verbal de receptie finala (acceptanta).	
4. Licenta (pentru fiecare soft in parte)	20 %

Description: Punctajul se acorda pentru durata de valabilitate a licen?ei peste durata minima. Durata minima de valabilitate a licen?ei: 6 ani de la data semnarii procesului verbal de receptie finala (acceptanta).

Technical maximum score: 50

IV.2.2) An electronic auction will be used

No

IV.3) ADMINISTRATIVE INFORMATION

IV.3.1) File reference number attributed by the contracting authority

D39

IV.3.2) Previous publication(s) concerning the same contract

No

IV.3.3) Conditions for obtaining specifications and additional documents (except for a DPS) or descriptive document (in the case of a competitive dialogue)

Time-limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.11.2013 14:00

Payable documents: NO

IV.3.4) Time-limit for receipt of tenders or requests to participate

02.12.2013 09:00

IV.3.5) Date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6) Language(s) in which tenders or requests to participate may be drawn up

Romanian , English

IV.3.7) Minimum time frame during which the tender must maintain the tender

120 days (from the date started for receipt of tender)

IV.3.8) Conditions for opening tenders

Date: 02.12.2013 16:00

Place: Sediul IFIN-HH, Str. Reactorului nr.30, Magurele

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Reprezentantii imputerniciti ai ofertantilor

SECTION VI: COMPLEMENTARY INFORMATION

VI.1) THIS IS A RECURRENT PROCUREMENT

No

VI.2) CONTRACT RELATED TO A PROJECT AND/OR PROGRAMME FINANCED BY COMMUNITY FUNDS

Yes

Send to projects and/or programs: - Fondul European de Dezvoltare Regionala - Programul de Cooperare Transfrontaliera România-Bulgaria 2007-2013 – contract de finantare nr. 49620/20.06.2013 - MIS-ETC 774

Financing type: European funds

European Fund: Cooperare Teritoriala Transfrontaliera

VI.3) ADDITIONAL INFORMATION

VI.4) PROCEDURES FOR APPEAL

VI.4.1) Body responsible for appeal procedures

Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Address: Str. Stavropoleos, nr. 6, sector 3, Bucuresti , City: Bucuresti , Postal code: 030084 , Romania , Phone. +40 213104641 , Email: office@cnsr.ro , Fax: +40 213104642 / +40 218900745 , URL: http://www.cnsr.ro

Body responsible for mediation procedures

VI.4.2) Loading of appeals

Precise information on deadline(s) for loading appeals:

Termenele de exercitare a cailor de atac sunt cele prevazute la art.256/2 din O.U.G. nr.34/2006.

VI.4.3) Service from which information about lodging of appeals may be obtained

Biroul juridic IFIN-HH

Address: Str.Reactorului nr.30, Magurele, jud. Ilfov , City: Magurele , Postal code: 077125 , Romania , Phone. +40 214042318 , Fax: +40 214042393

VI.5) DATE OF DISPATCH OF THIS NOTICE:

17.10.2013 16:24

[Back](#)

[Minutes/Statements](#)

[Clarifications , documentation and decisions](#)

[Home](#) | [Site Map](#) | [Terms and Conditions](#) | [Minimum technical requirements](#) | [Contact](#) | [Help](#) | [Links](#)

©2006, e-licitatie.ro. All Rights Reserved